## ЛИФЛЯНДСКІЯ

# ГУБЕРНСКІЯ

На годъ. На полгода. На 3 мъс. На 1 мъс. Р. К. P. K. P. K.

Съ доставкой на домъ въ городв 4 — 2 ---1 -2 50 1 50 Съ пересылкой по почтв . . .



# Въдомости.

ежедиевно, за исключеніемь воскресныхь и праздинчныхь дней ота 10 час. утра до 4 час. по полудии.

Плата за частныя объявленія;

за строку въ единъ столбент. . . 8 коп. за строку въ два столбиа . . . 16  $_{\rm m}$ 

Выходять 3 раза въ недълю: по Понедъльнинамъ, Средамъ и Пятницамъ.

Годъ XLIV.

№ 87.

Понедъльникъ, 12 Августа.

1896.



### ОТКРЫТА 28 МАЯ 1896 г. Всероссійская

## промышленная и художественная

## BEICTABKA

въ Нижнемъ-Новгородъ.

Удешевленный провадъ — обратные билеты со всвяз станцій жел. дор. и круговые билеты, со включеніемъ пароходныхъ сообщеній (справне о стоимости и условіять прозида на всять станціять жел. дор., у овбричныхъ и податныхъ инспекторовъ и въ вемскихъ и городскихъ управажь).

Бливъ самой Выставки болье 3000 нумеровъ для пріважающихъ, въ 2 руб. въ сутки, въ субсидированныхъ правительствомъ гостинищахъ. При нихъ первовлассные рестораны. Цѣны по таксъ, утверждаемой Управленіемъ Выставии. На вриарив и въ городъ болье 7000 нумеровъ въ частныхъ гостивницахъ, отъ 1 рубля въ сутки. На Выставив три ресторава и въсколько буфетовъ. (Доступныя цвны).

Сообщенія вокзала, ярмарки и города съ Выставкой кромъ извощиновъ (по утвержденной городскимъ управлениемъ таксъ), по элентрическимъ дорогамъ 10 коп., на легинхъ пароходахъ по Окъ — 10 коп. и сообщеніе Выставин съ городомъ по Молитовской жел. дор. Вътви (вокзаль у входа на Выставву) съ профадомъ на пароходахъ по Окв 15 коп.

#### Выставка совершенно закончена

и въ 20 отделахъ представляетъ полную и подробную картину успеховъ. достигнутыхъ Россіей по встиъ отраслямъ отечественнаго труда.

Справии по телеграфу и почтою сообщаются справочными бюро Выставии: въ Нажвемъ (Выставка, справочное бюро) и Москев (Соединенный вовзаль Московско Курской и Московско-Нимегородской жел. дор, спрввочное бюро). Принимаются завазы на помъщения въ извъстному сроку. Справии, почтовыя сообщенія и ваказы пом'ященій безплатно.

Въ періодъ открытія Выставки емедневно: въ городъ — оперные спентаван: въ большомъ театръ на ярмариъ — драматические спентавли Товарещества артистовъ Императорского Малаго театра въ Москвъ. Въ Кондертномъ залъ на Выставиъ — инструментальные и вокальные ионцерты (4 раза въ недвио — напеллы Славанскаго). Въ садехъ Выставин ивснольно ориестровъ. Влить Высчавии въ театръ Малијеля оперетки и обстановочныя пьесы в пр.

### ОФФИЦІАЛЬНАЯ ЧАСТЬ.

Въ состоящей при Министерствъ Финансовъ особой временной коммисіи по разъясневию недоразумъній, возвикающихь при примъненіи положенія о видаль на жительство, подвергнуты обсуждению инжеследующе вопросы:

1. Должвы ин снабжать себя установленными видами на жительство поступающіе на фабрики и заводы малольтніе рабочіе, облавнию, при поступленів на работу, представлять свои метрическіх свидітельства, или же вти свидътельстви, в равно соотвътствующія имъ выписи и справки могуть очитаться достаточнымъ удостовъреніемъ самодичности рабочиль-налодітновъ н потому замънять собою виды на жительство.

Представленіе малолітивши рабочими метрических свидітельствь или вамъняющихъ вхъ выписей и справокъ обусловливается особыми требованіями устава о промышлевности, въ точности опредълзющего, въ вакомъ именно возраств и на какіе виснео фабрики и ваводы могуть быть принимаемы малольтин. Повтому немьря не признать, что представление метраческих документовъ обливательно даже и въ томъ случав, погда малолетия снабмены уза

коненными видами на жительство: ибо въ последникъ возрасть обозначается обывновенно приблизительно и зачастую, всладствіе малограмотности и небрежности составителей видовъ (волостныхъ писарей и т. п.), проставляется одинъ и тотъ же возрасть въ течене наскольких дать.

Что же васается снабженія малолітковъ узаконенными видами на жительство, то, по мижнію коммисін, необходимость такого снабженія возникаєть, во-первыхъ, при томъ условін, если всв служащіе на фабракъ, заводв или манисантуръ обязаны, въ силу ст. 3 положения 3 Іюня 1894 г. и соотвътствующаго распораженія губернатора, выбирать виды на жительство, и, вовторыхъ, — для тъхъ малолетно зъ, которые являются на работу изъ местностей, по отношению из которымъ фабрика (заводъ или мануфактура) находится вив предъдовъ опредъленнаго въ п. 1 ст. 4 положения района. Обязанность для медольтковъ намъть въ указанныхъ случаяхъ, помимо метрическихъ документовъ, узаконениме виды на жительство, не можеть считаться для населенія обременительною: нбо, съ одной стороны, метрическія выписи и справин, вполит замъннющія собою для малолетинко рабочих метрическія свидътельства, не подлежать оплать гербовымъ сборомъ, а съ другой малолетнимъ, въ силу п. 3 ст. 63 положения о видахъ на жительство, выдаются безплатные билеты на отлучку на срокъ не свыше одного года.

Въ виду изложеннаго, коммисія постановила разъяснить:

Малолетніе рабочіе на фабрикахъ, заводахъ и мануфактурахъ снабжаются, на основания п. 3 ст. 63 положения о видахъ на жительство, безплатимия билетами на отлучки на срокъ не свыше одного года: 1) въ томъ случав, если на данную фабрину (заводъ наи мануфактуру) распространяется дайствіе последней части ст. З положенія, а также 2) если ети малолетии прибыли на работу изъ такихъ мъстностей, по отношению въ которымъ фабрика (занодъ вле манусактура) находится вив предъловъ района безпаспортныхъ отлучевъ (п. 1 ст. 4 положенія). Во всехъ остальныхъ случ, якъ малолетніе рабочіе принимаются на фабрини (заводы и мануфактуры) лишь по метричесникь документамъ (сведътельствамъ, выпесямъ и справнамъ), воторыми снабжаются, въ силу требованій устава о промышлянности, обязательно всь малольтки безъ исключенія.

И. Обязанъ зи рабочій, свабженный паспортной княжкой, при предъявленін этой книжки, оплатить за установленною ст. 67 положенія рублевою паспортною пошливою, я, въ утвердительномъ случав. — должна ли таковая оплата производиться рабочинь ежегодно, котя бы онь продолжаль оставаться на одной и той же озбравь, или же только при правомъ поступленіи рабочаго на фабрику.

Съ своей стороны, коминсія замітиля, что предложенный вопросъ слівдуеть считать разълсиеннымъ постановлением доминсии, опубликованнымъ въ № 39 "Правительственнаго Въстанка" за 1895 г. и № 6 указатели распоряжений Министерства Финансовъ. Применяя издоженныя въ означенномъ поставовления соображения въ настоящему частному случаю, надлежить признать, что рабочій, предъявившій, при поступленін на фабрику паспортную внижку, обязавъ оплатить таковую, если она не была оплачена въ течение того года, въ которомъ онъ поступаеть на слежбе, рублевою маркою. Затъмъ, во все время пребыванія своего на фабряко рабочему, какъ удостовърявшему уже свою начноссть, нътъ необходимости оплачивать внижку. По мавнію коммисін, даже при временных отлучках съ овбрики, по обязанностямъ службы или по какимъ либо другимъ причинамъ, рабочій, возвратившій въ фабричную контору выданную ему временно книжку, не облавиъ накленвать на нее марку, котя бы такая отлучва произошла и на второй годъ пребывания его на фабрика. Но если рабочий окончательно разсчитается съ фабрикою, то вторичное возвращение его на ту же фабрику будеть считаться новымь поступленіемь, и въ этомь случав внижва должиз служить законными удостовъреніеми его личности и, слъдовательно, быть оплаченною рублевою пошлиною, если таковая не была еще наыскана въ годъ новаго поступленія рабочаго. Точно также означенная пошлина должна быть ввысивна и при возобновлении срочной (пятилатией) паспортной винжки на новую.

Наблюденіе за твить, чтобы, при поступленіи рабочаго на фабрику или возобиовленіи имъ книжки, послідняя была оплаче должно быть новложено прежде всего на сабричное управление, которое въ втихъ случаяхъ не имфетъ права принимать неоплаченной книжки. Налворъ же за действівни въ этомъ отношенін фабричныхъ конторъ и управденій лежить на обязанности м'ястной полицін, которая по всякое время имветь право проверить, все на рабочіе приняты на фабрику, заводь или мануфактуру съ законными видами на жительство. Отъ втой обязанности не освобождаются и сабричные инспектора, которые должны обращать особое винманіе на правильность оплаты винжевъ рублевою полилиною въ тыть случавить, вогда по обязванностямъ службы имъ приходится просматривать паспортныя внижен рабочихъ.

Въ виду изложеннаго, коминсія постановила разъяснить:

Рабочіе, снабженные паспортными внижнами, обязаны при поступленів своемъ на фабрику, заводъ или мануфактуру и при предъявления въ фабричную контору (правленіе) книжки, оплатить таковую рублевою пошлиною, если только последняя не вамскана еще съ ниль за тоть годь, въ которомъ они поступають на работу. Затажь, во все время пребывания рабочаго на фабрикъ, а равно при возврищейи его изъ времениять (по дъдамъ фабрики или пругниъ обстоятельствамъ) отлучекъ, паспортная по-шляна за инижу съ рабочаго не взыскийаетел. Такое взыскийе, однако, производятся, при вышетикъзаномъ услевін, съ рабочаго, который, од ончательно разсчитившиеть съ фабрикою, снова на эту фабрику поступитъ, а также съ рабочаго, возобнованието сною срочную паспортную книжку на новую.

Наблюденіе за правильностью оплаты винжи пошлиною воздагается на оабричную ковтору (или управленіе); надворъ же за дъйствіями въ ужававномъ отношеній последней — на местныя полицейскія учрежденія, а также на оабрачныхъ инспекторове въ техъ случавкъ, когда сін последніе, по обязанностямъ службы, обязаним просматривать виды на жительство

рабочикъ.

III. О порядкъ выдачи видовъ на жительство лицамъ, получивщимъ дипломъ на званіе шавпера и штуржана, въ коминсія бълг выскарним

нишесявдующія соображенія:

Въ силу ет. 204 т. XI, ч. 2, уст. торг., изд. 1893 г., пица, удостоенизя по испытания званія шкипера или штурмана и получившія дипломы
на означенное званіе, снабнаются отъ мѣстныхъ пачальствъ безерочными
паспортами на все время дѣйствительной ихъ службы йи торбовмій судахъ.
Помимо того, если означенныя лица принадлежать къ бывшимъ податнымъ
состояніямъ, то они исключаются взъ оклада, и только въ случав оставненія занятіи мореходствомъ премде достаженія натидесяти летъ отъ роду
обращаются въ первобычное состояніе, съ отобравіомъ безерочнаго паспорта (ст. 13 прил. въ ст. 482, т. V, уст. прим. залог., изд. 1893 г.).
Приведенныя закононоположенія остались ненимівненными и съ неданіємъ
положенія о видахъ ва жительство, всябдствіе чего возникаю педоразумійніе,
какими именно наспортами и изт какихъ учрежденій должам быть снабложенія

Съ своей стороны, коминсія прещде всего замітиль, что устанавливаемое ст. 204 уст. торг. положение о спабление шлинеровъ и литуриваювъ беворочными паспортами не находится въ противорачія съ основними принципами, приведенными въ законъ 3 Іюня 1894 г. о видаль на жительство. По сему закону бевсрочными видами снаблаются лица, не принадлежещия въ составу сельскихъ и мащенсвихъ обществъ, въ томъ чиска и текъ не зываемые "разночинцы" (ст. 38 положенія 3 Іюня 1894 г.). Къ чиску разночинцевъ слъдуетъ, казалось бы, отнести шкиперовъ и штурмановъ. поторые, съ полученіемъ диплома, исключеются изъ окладе, т. в. въ податномъ отношения тераютъ связь съ прежничть своймъ обществомъ, а только эта снявь, въ сущности, и дветь обществу право сивбжать отдельныхъ своихъ членовъ срочными выдами. Танвыт образомъ, надлежить вризнать, что шинпера и штурманы должим быть спаблючим, и по надали положенія З Іюня 1894 г., безерочными видами, которые домивы быть отъ нихъ отбираемы лишь въ томъ случав, если они не выполнять условия, установлениего тою же 204 ст. уст. торг. и ст. 13 прил. жь ст. 482 уст. прям. испот., изд. 1893 г., т. е. не пробудуть въ вванияхъ шинкера наш интуриана до пятидесятнавтияго возраста.

Что касается, наконецъ, вопроса о томъ, вакія учрежденія должны снабжать шкиперовъ и штуркановъ безсрочными паспортными книждами, то вопросъ втотъ ревръщается ст. 34 и 5 пол. о вид. на жит., согласно коимъ обязанность снебженія жнижками развочнащевъ возложена на полицейскія установневія въ маста постоянного жительства нелучателя, по предъявленія удостоваряющихъ его самоличность документовъ.

Къ вздоженному коммисія сочла необходимымъ присовожунить, что тъ изъ шкиперовъ и штурмановъ, которые уже слабжены безерочными видеми прежняго образца, должны обивнить таковые, согласно отд. Х. Высочайще утвержденнаго З Іюня 1894 г. метыня Государственнаго Совъта, из 1 Якваря 1897 г. на безерочныя паспортныя янижки.

По этимъ сообреженіямъ, коминсія постановила: дійствіе ст. 204 т. XI, ч. 2, уст. торг., изд. 1893 г., касательно снабменія лицъ, удостоенныхъ вванія минпера и бевсрочными паспортами, сохраняєть свою силу и съ изданіємъ положенія З Ійня 1894 г. Такими бевсрочными паспортами являются безсрочным паспортным климин, котфыни шкипера и штурмана свабжаются въ изсті ихъ постояннаго жительства полицейскими установленіями, причемъ за эти климки при выдач'я вънскивается, согласно ст. 66 полож. З Ійня 1894 г., по 50 коп., а въ подлежащихъ случалуъ книжи оплачиваются и рублевою поминею. На выдаваемой шкиперу наи штурману паспортной книжът должна быть сділана вадпись, что въ случат оставленія владільцемъ книжът должна быть сділана вадпись, что въ случат выхъ причниъ, прежде достажевія 50 ти-язтивго возраста, книжа должна быть отъ вего отобрана.

О вышензложенных разъясненіях воминей департаменть окладных сборовь считаеть долгомъ довести до всеобщаго свідінія, для должнаго въ подлежащих случаять исполненія.

(Прав. Вёсти. Ж 147, 6 Іюля 1896 г.)

#### Мъстими отдълъ.

#### Сдужебныя перемъны.

Иомощникъ бухгалтера Лифляндской Казенной Палаты н. ч. Деньявъ Герасимчукъ назначенъ бухгалтеромъ Юрьевскаго уфэднаго вазначейства съ 1 Августа 1896 г. № 462.

#### Распориженія и объяваевія административныя.

Аподяндская казенная палата симъ доводить до всеобщаго свъдънія, что, согласно журнальному постановиснію ел, отъ 5 Августа 1896 г., ресръмена Вейденскому II гильдін жумаў Эдупрду Яковлеву Стрейту продава въноторыхъ сертовъ гербоныхъ бумагя и марокъ въ торговат его, налодящейся въ имънік Готгардсбергъ, Венденсваге утяда. № 7777.

#### Судебныя рѣшенія и опредъленія.

1896 года Мая 10 дия. По умаху ЕГО ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИ-ЧЕСТВА, Римскій окружный судь, по 1 гранцавеному отдъленію, въ публичном судебномъ засёдавім высиушанъ противні Павла Петровича дійж, въ которомъ овъ ходатайствують объ ужичтоменіи выданной имъ въ Ізов'є месяціє 1895 г. Генрику Виддеру и являнной у Римскато но

таріуса Шварца общей довъревноств на управленіе принадлежащимъ ему, расположениями въ гор. Риги, по Суворовской улиць, доможь подъ № 100, въ части, касающейся права отчужденія означевной педвижимости, опредълиль: выданную въ іюля мъсацъ 1895 года Павломъ Петроваченъ Энке Геприку Виддеру, явлен**мую у** Рижскаго нотаріуса Шварца, общую донъренность на управленіе принадлежащимъ Эйке, расположен-вынъ въ гор. Рагъ, по Суворовской удицъ, домомъ подъ № 100, признаты унической въ части, касвющейся предоставленнаго его Биддеру права отчужденія этой недвижимости, о чемъ увъдомать нотаріуса Шварца и произвести установленвыхъ пориджень публикацію, по представленія просителемъ Эйке необходимыхъ для этого денегъ, в колію сего прошенія сообщить фонъ Биддеру. M 32693. 2

#### Судебныя объявленія.

Перново-Феллинскій мировой събадъ доводить до всеобщаго свідімія, что събадомъ разрішено гранцаванну города Пскова Августу Карловичу Вільмаму комденіе по чужнить далінть въ опругі Пернови-Феллинскамироваго събада въ теченіе 2 половины 1896 года. Лі 6691. З

Римскій окружный судь, на основаніи прим. къ ст. 36 ч. III св. місти, узак. губ. Приб., по прод. 1890 г., симъ доводить до всеобщаго свідінія, что купець 2-ой гильціи Карать Ниовичь Петереоно и невізста его, прибискинам из Муремойзской волости Анна Петропна Гринбергі, менающіє вступить въ бракь, каключили, 3 Ібни 1896 года, брачний договорі, по которому отмінели, въ отношеній брака, ими заключаемато, установленную ст. 79 и слід. ст. ч. ІІІ св. місти, узак. общность имущества супруговъ.

Римскій окружный судь, на основанія прим. вт ст. 36 ч. III св. мъсти. узак. губ. Приб., по прод. 1890 г., симъ доводить до всеебщаго ставьнія, что приписанный къ Замокъ-Вуртнекской волости Петръ Давидовичь Асозина и невъста его, приписанная къ Замокъ-Вуртнекской вол. Эмма Тенисовна Ракстина, жедающіе вступить въ бракъ, заключили, 8 Мая 1896 г., брачний договорь, по которому отмънили, въ отношеніи брака, ими заключаемаго, установленную ст. 79 и слъд. ст. ч. III св. мъсти. узак. общность имущества супруговъ.

**M** 32700. 2

# 32803. 3

#### Вызовы.

Рижскій виружный судъ,

на основний 2011, 2014 и 2019 ст. уст. гранд. судопр. Инператора Александра II, по прод. 1890 г., объявляеть объ отприти итслиденть:

Послъ умершей въ гор. Ригь, 29 1юля 1894 г., Прасковые Трофимовим *Максимовой*, яванія коей изъ дъда не видно. **Л** 32750.

Посав умершей въ гор. Ташкента, 14 Марта 1893 года, жены статскаго совътника Ольги Пфеннико, она же Пфеннико, урожд. Фастем, отчества изъ дъла не видно. Ж 32757.

H

Посать умерциато въ гор. Содень, въ Германік, 28 Іюня 1972 года,

купца и почетвато гражданина Юліуса Генриха *Фастена*, отчества воего изъедба не видно. *№*: 32762:

I۷

Поси**ть умершаго** въ гор. Ригь, 2 іюля 1894 года, Георгія Евгенія Адальберта *Фистен*а, званія и отчества коего изъ діла не видио.

₩ 82767.

Посат умершаго въ гор. Венгалін, въ Индін, 11 Апръля 1877 г., Ягова Фридрика Яковлевича *Фастена*, ававія коего изъ дъла не видио.

M 82771.

Почему Римскій окружный судь вызываеть всякь, иміновикъ пакія-лябо на эти наслідства бін по поводу оныхь, права въ качестві наслідвиковъ, легатаріскъ, енденкоминосрічнъ, кредиторовъ и т. п., заявить о сихъ правахъ означенному суду въ теченія нести місяцевъ со дия прицечатанія сихъ объявленій въ третій рабъ въ сенатскихъ объявленіяхъ. Въ случав непредъявленія своикъ правъ въ указанный срокъ, означенния лица: будуть правиаваться утратившими сім права.

На основание ст. 230, 274-277 16 342° полож. о прим. суд. усе. и ст. 2451 ч. III св. мвст. узак. губ. Оста., Римскій окружный судь, всявдствіе просьбы повыренныго Амны фонъ Якобсъ, присажи, повърен. Деллена, вытываеть встав лиць, инфющихь какія-либо притяванія, споры нап возраженія противъ обнародованняго <del>въ семъ судв</del>, 27 Iюня 1896 года, дуковнаго завъщанія умершаго въ гор. Park, Г Априя 1896 г., дворяния Гордона Фридрика сонъ Якобса, отчества коего ваъ дъла не ведно, и всъхъ, нивыщих каків-либо на оставшееся после полойнаго Гордона ф. Якобса, насладство или по поводу онаго, права въ качестей выследниковъ, легатарісев, опрепиомисьрісьв, предиторовь и т. п., заквить означенному суду въ течения жестиньский срока со дия прилечатавія настоящей публикацін въ третій ракъ въ сенатскихъ объявленішть. Въ случать неисполненія сего въ указанный срокъ, означенныя ница будуть признавы отназавшимися отъ возраженій и утратившими права свои, а завъщание будеть объявлено ictyventens us berondyl chey. ₩ 92784. 2

Римскій окружный судь, по II гражд. отдёл., доводя до всеобщаго свъдънія, что завлядной листь Лифляндского дворянского земельного кредитнаго общества на 100 руб. за № 36097/3, выданный на основанія долговаго обязательства, ингроссированнаго на Пальтемальской усадьбъ Яунъ Синень, Римскаго уведа, съ дупонами за срокъ 17 Октября 1898 г. и савдующіе, по заявленію повівреннаго престьянина Индрика Кардовича *Алкене* — присвжнаго пов**ъ**речнаго Александра Вильгельмовича Фолька, утраченъ (сгоръль во время пожира) вызываеть, согл**асно кодатабі**ству о томъ просътеля Алкине, пензивстпыхъ влядьльцевъ означеннаго завладавго листа и принадлежащ къ нему купоновъ дах представленія упомянутыхъ документовъ въ Рижскій окружный судь въ течевін двухвътнято со для пропечатанія въ третій рязь публикація о томъ въ сенатекихъ объявленияъ срока, подъ опассијемъ въ протявномъ случав признанія дакь запавднаго листь, тикъ и принадложащихъ къ нему купоновр зу озналениях светр и стрдующить --- укачтоженный и выдачи въ заиват утраченных повито заназденто листа съ купонаши.

**№ 42416**. 2

Мировой судья 7 участва гор. Риги, на основ. ст. 275, 322 и 342 полож. о преобр. судебной части въ Прибантійских губерніяхь подъ инт. А, вызываеть въ шестанасячный срокь вська лица, имеющихь ва вачестве наслъденновъ, легатаріевъ, фиденкоммисаріень, предиторовь и другиль, навія либо права на открывитеся 11 Новбря 1895 г. послів смерти Довиского мещанина Фердинанда Амума (отчество не изийство) насяваство, закаючьющееся въ движниомъ ниущества на сумму 61 руб. 50 коп., предваряя, что лица, не предъявившія своихъ правъ въ указанный выше срокъ, будутъ привнаны утратившими сін права. № 2141. 2

#### Утраченные документы и вещи.

Правленіе Ряжской Геродской Сберегательной Кассы, на основанів § 11 устава, объявляеть объ утрата имен имхъ виладвыхъ билетовъ сей нассы, выданныхъ на нии Шарлотты Петровей 10 Октября 1894 г. за М 195371 на сумму 35 р. в 11 Марта 1895 г. за М 201373 на сумму 25 руб., присовожущия, что по промествій трехъ ибсицевъ посей третьяго манечатанія сего объявленія въ Лислицускихъ Губернення Віздомостяхъ означенные билеты. будутъ уничтожены. М 45. 3

Правленіе Римской Городской Сберегательной Кассы, на осниванія § 11 устава, объявляеть объ утрать сберегательной разсчетной княжи сей кассы, выданной 6 Октября 1895 г. за № 5520, на кмя Христофора Скродера, содержащая къ 1 поля 1896 г. остатовъ капитала въ количествъ 289 руб. 36 коп., присовожущаяя, что пе прошествіи трекъ міслифавъ послі третьяго напечатамія сего объявленія въ Лиеляндскихъ Губернскихъ Відомостяхъ означенняя книжна будетъ уличтожена. № 46. 2

Приставъ 2 участва С.-Петербургской части гор. Риги, розмскивая утерянный увольнительный билетъ запаснаго рядоваго 22 пъхотнаго Нижегородскаго полка Іогана Петрова Уминика, срети служби 1887 года, выденный ему командиромъ 22 пъхотнаго Пижегородскаго полка 1887 г. за № 4166, проситъ всъ присутственныя изста, въ случав нахожденія, считать таковой недвйствительнымъ. № 5490. 3

Юрьевское убидное полицейское управленіе, вслідствіе заявленія запаснаго рядоваго 2 Новогеоргієвскаго 
крівпостваго підхотнаго баталіона, 
сропа 1892 года, приписаннаго 
въ Элистверской волости, Якоба Кустава с. Пундера объ утер'я имъспоего увользительнаго билета, объявляеть таковой педійствительными, 
такъ вага Вундеру взамінь утеряннаго документа Юрьевским уфіднымъвойнским пачальниюмъ 6 поля 
1896 года за М 3317 выдавъдупликать. М 4356. 1

Надвиратель Эвельскаго участка Эстляндскаго акцивнаго управленія симъ объявляеть, что патемть, выданный 27 юни 1896 года за № 54 Александру Несе на содержаніе во 2 полевний 1696 года порчим "Уемейчь" объявлень утеряннымъ н изамёнь его имдано удостовёреніе; подлинный патемть слёдуеть счатать недействительнымъ. № 340. 1

Даленское волостное правленіе, всябдствіе заявленія престъяни сей волости Карлин Яковлевой Дунисло о потер'я выданнаго ей симъ правлепіємъ полугодоваго паспорта отъ б Мая 1895 г. за № 148, проситъ считать таковой недъйствительнымъ. № 1403. 1

#### Розыски.

Розмени на основанія 846 ст. уст. угод. суд.

> Всякій, кому изтетно мнос опробыване нижеслюдующих ровыскиваемых ляць, обявань указить суду, гдь они находятся:

Мяровой судья 10 участва г. Риги розмскиваеть: 1) крестьянку Ревеченской волости, Туккумскиго убеда, Анну Янову Пликгалев, обвин. по 169 ст. уст. о наказ., и 2) Рижскиго мъщанина Миханда Константинова Шлактосича, по ремеслу кузнець, 30 кътъ, обвин. по 51/4 ст. уст. о наказ. М 3056, 3055. 2

Мировой судья 6 участка г. Риги розыскиваетъ Рижскаго мъщанина Ефрема Петрова *Козлова*, обвин. по 38 ст. уст. о наказ. *М* 2896. 1

> Установленія, во выдомство поторымо окажется ижущество нижеслюдующимо розыскиваемымо лиць, обязаны немедленно сообщить о томо суду, для наложетя секвестра или ареста установленнымо порядкоми:

Мировой судья 5 участва г. Раги розысвиваеть врестьяния Стумбримсской волости, Поневыжского убада, Степана Евремова Березова, 28 дать, обвиняемаго въ кражъ. М 1970. 2

Мировой судья 1 участка Юрьево Верроскаго округа розыскиваеть:
1) крестьянина Лаюской волости, Юрьевскаго ужда, Марта Мартова Сонна (онъ-же Сепманъ), обвин. по 173 ст. уст. о наказ., и 2) крестьянина Сотагской волости, Юрьевскаго ужда, Эдуарда Александра Эддора (онъ-же Шредеръ), обвин. по 178 ст. уст. о наказ. М 3744, 3751. 2

Ринскій окрумный судь розыскиваеть: 1) врест. Старо-Суйсленской волости, Феллинского убеда, Яна Авдресова Юддера, обяви по 1 ч. 1655 ст. удож. о наказ., — примъты его: 26 авть, ресть средній, волесы и брови темпые, нось обывновенный, глява голубые, лицо билое, въ угракъ; 2) крест. Чипанской волости, Повевъжскаго ужеда, Павла Михайвова Братенись (онъ-же Братенисъ), обв. по 1666 ст. удож. о наваз., — приматы его: 36 лать, рость средній, нолосы и брови свътло русые, посъ прямой, глаза светло-голубые; 3) б. студента Императорскаго Юрьевскаго ушиверситета, изъ дворянь, уроженца Любивиской губ., Вациава Антонова Жмудсказо, обвин. по 395 ст. удов о наказ., -- приметы его: 26 лать, рость высекій, волосы и брови темно-русме, посъ и роть умъренные. # 12242, 19249, 19273. 1

Мировой судья 18 участия Рамкио-Вольнароване опруга регосиниваетъ дыганъ, принисаннымъ въ мъщанскому окладу гор. Вендена, Мартина Фрицева и Лизу Брезовскиот, обвииземыхъ въ кражъ лошади у Микеля Этлита. М 609. 1

Мировой судья 17 участка Римско-Вольмарскаго округа розыскиваеть нрестьяння Вреславской волости, Вольмарскаго увядя, Яна Янова Исльке, 25 лать, приговореннаго 27 Іюля с. г. по 169 и 2 п. 170 ст. уст. о наи. къ ваключению въ тюрьит на восемь итслистъ и бътавшато 9 сете Іюля изъ Лемальскаго арестнаго дома.

₩ 1904. 1

Мировей судья 1 участка Юрьеве-Верроснаго округа розмениваеть престъявина Тамиенской вол., Юраевскаго убяда, Югана Давидова Квагера, 23 автъ, обвил. по 177 ст. уст. о наказ. М 3684. 1

#### Подряды, поставки и аренды.

Вольмарское городское училище смих объявалеть, что при немх 16 легуства 1896 геда, будуть, производиться торги, а 18 того же мёсяца переторжив на преизводство въ течени Августа и Сентабря мёсяцевъ сего года работъ по ремонту здавія училища на сумму 719 руб. 73 коп. Сміту и планъ можно видіть ежелневно отъ 2 до 4 час. пополудия въ здавін училища. М 279. 2

согласно постановленіямъ своимъ, 25 Іюля 1896 года состоявшимся, объявляетъ, что на отдачу въ откупное содержаніе съ 1896 года по 1 Января 1900 года установленняго приложеніемъ въ 980 ст. т. ІХ зак. о сост. ле прод. 1890 года коробочняго съ евреевъ сбора, назначены

Витебекое губернское правленіе,

о сост. то прод. 1890 года коробочнаго съ евреевъ сбора, назначены торги: а) въ присутствии губерискаго правленія на 30 Сентабра 1896 г. съ переторжкою чрезъ три дня на коробочный сборъ по городу Полоциу и узадамъ и мъстечавиъ Экижань, за исключеніемъ м.м.: Гомель и Сиротино съ селениями къ нему Довожекой и Михаловициской волостей и частью м. Бъщенковичь, Подоциаго ужива, съ суммы 7300 руб., н б) въ Освъйскомъ мащанскомъ управления на 25 Сентя гря, съ перетерикою чрезъ три дка, на Освъйсвій коробочный сборь, съ сумны

360 рублей. Желающіе участвовать въ торгахъ приглашаются явиться въ день торга и переторжин въ губериское правлевіе и въ означенное мъщанское управленіе и подать до 12 час. дня зададенія въ наустнымъ торгамъ; пріемъ же запечатанныхъ объявленій будеть превращень въ 12 час. дня, назначениаго для торга. При подачъ инжкод йіноваксво скіннагаропав быть соблюдены правида, увеганныя въ 144-148 ст. полож, о ваз. подр. и пост., изд. 1887 г., и согласно 9 и 99 ст. того полож., а также 33 и 34 ст. полож. о короб. сборъ (прил. яъ 980 ст. т. IX зяк. о сост. по прод. 1890 г.) представить паспорты и другіе виды о своемъ званіи, денежеме задоги или документы на благопадежные залоги, т. е. выданные старинии потаріусами залоговыя свидътельства, а геродскими управленіями оприочныя свидательства на имущеся щіяся въ наменвыкъ домакъ и аввкакъ, страковые подвем о застракованія вмуществъ, есля последніе будуть представлены въ залогъ отъ

других лицъ.
Утвержденныя кондиція и таксы жельющіе могуть разсматрявать еже дневно, за ножмаченість дней неприсутственных, съ 10 часовъ утра до 2 часовъ пополудни въ канцеляріи губерискаго правленія и въ Освійскомъ міщанскомъ управленія.

₩ 2971. 3

Виленское окружное инженерное угравленіе

вызываеть желающих въ рашительному, безъ переторжив, торгу, имающему быть 22 Августа сего года въ Римской пиженерной дистанция, на отдачу въ арендное содержание, въ Добленскомъ утадъ, Курландской губернии, свободнихъ земеньимих угодій въ казенныхъ иманікхъ Вирпау и Шведгофъ и въ первомъ изънихъ корчемнаго зданія.

Торги будуть гроизведены на отдачу въ аренду сиазанныхъ угорій, съ 23 Априля 1897 г., въ двоякомъ виді: на шесть літь и особо на двінадцать літь.

Торги пачнутся, въ назначенный дая сего день, въ часъ положудин н будуть производиться изуство, съ допущениемъ и запечатанныхъ объявленій, а потому желающіе участковать въ втихъ торгахъ лично должчы нодать въ Римскую инженерную дистанцію объявленія; не желающіе-же торговаться лично могуть присылать въ вапечатанныхъ пакетахъ свои письменныя объявленія, но съ яснымъ опредъленіемъ въ нихъ годовой арендной платы, написанной не пнерами, а прописью и безъ подчистокъ, при этомъ какъ прошенія, такъ и объявленія должны быть снабжены залогами въ нимеозначенномъ разифрф и поступить въ дестанцію не повше 12 часовъ двя, назначеннаго для Topra.

Къ торгамъ допускаются лица всёхъ сословій, имфющія по закону право въ нихъ участвовать, въ томъ числе и уполномочениме отъ врестьянснихъ обществъ и товариществъ, составленныхъ изъ крестьянъ, если они представятъ узаконениме задоги.

Въ обезпечение исправнато платежа оброка залогъ назначается въ половинемъ размъръ годовой арендной платы, или 50/о и, сверкъ того, въ обезпечение пълости корчемнаго здания въ имъвия Вирцау требуется еще особы залогъ, разный третъей части суммы, въ которую опънено вто строеніе.

Торги будуть утверждены военнымъ совътомъ, а потому задоги лецъ, за коими останутся на торгахъ аренды, будуть удержавы до утвержденія торгевъ.

Торговыя условія и планъ, которыя будуть предъявлены къ торгамъ, можно видёть заблаговременно до торговъ въ Римской инженерной дистанціи, въ присутственные дни, отъ 10 час. утра до 3 час. пополудин.

Окружное Инженерное Управлен**і**е Виленскаго Военнаго Округа

вызываеть желающихъ принять на себя нижеследующія строительныя работы: 1) въ г. Гродив: постройку двухъ каменныхъ магазиновъ, одинавоваго расположенія, для храненія въ каждомъ няъ нихъ по 4000 четвертей провіанта, на что за исключевіємъ 270 руб. на насиъ вызепнаго десятника исчислено 23038 руб., и 2) въ гор. Двинске постройку владовыхъ для завоза транспортовъ при Двенскомъ вещевомъ складъ въ Интендантскомъ городка, на что, за исваюченіемъ 405 руб. на ваводскія работы и 150 руб. на наемъ казеньго десятивая, 23 коп.

Дея рёшительных торга на эти работы назначено произвести въ присутстви сего управления 23 *Легуста* 1896 г., въ часъ дня.

Торги будутъ производиться изустные, съ допущеніемъ подачи объявленій и въ запечатанныхъ конвертахъ. Желающіе торговаться изустно должны подать о томъ объявленія, съ приложеніемъ, на основ. 35 ст. св. воен. пост. кн. XVIII 1869 г. (изд. 1882 г.), документовъ о званіи своемъ и гравъ принимать на себя подріды, а также и благонадежныхъ залоговъ.

объявленіяхъ торгующихся должно быть сказано, что торговыя условія, смёты и чертежи имъ изв'ястны. Объявленія эти могуть быть подвваемы или присылаемы и до називченнаго для торга дня, а въ сей послъдній вивакъ не позже 12 час. дня. Нежелиющимъ участвовать въ изустныхъ торгахъ предоставляется подавать или присыдать объявленія въ запечатанных пакетахъ, съ твиъ, чтобы конверты эти пеступили въ окружное управление не позже 12 часовъ дил, навиаченнаго для торга; послъ же 12 часовъ того дня ни запечатанныя, ви отврытые объявленія принимаемы не будутъ.

Запечатанныя объявленія полжны быть составлены согласво 39 ст. тойже ви. св. воен. пост. и по формъ н правиламъ, указапнымъ въ 144 и 145 ст. полож. о казен. подр. и поставк. 1887 г., съ назначениемъ решительной цвиы прописью и изъявлениемъ согласія принять подрядъ на точномъ основаніи предъявленныхъ къ торгу условій, сміть и чертежей.

Въ обегнечение подряда, согласно 66 26 и 27 общихъ условій, которыя будуть предъявлены къ торгамъ, должим быть представлены узавоненные залоги въ размъръ 20% годовой подрадной суммы, если залогь будеть состоять изъ недвижимаго имущества; при представлении же залога въ одивкъ денежныхъ бумагахъ, таковаго требуется лишь  $15^{\circ}/_{\circ}$ съ той-же годовой подрядной суммы.

Смъты на работы съ чертежами и условів можно видёть, въ присутственные дии и часы, въ Окружномъ Инженерномъ Управленіи, помъщающемся въ казенномъ домъ, 🏕 4. бывшей Виленской цитадели, вуда въ день торга допускаются тодько торгующівся лица и ихъ повъренные, подавшіе объявленія въ торгу и представившіе залоги.

№ 4980. 2

#### Торги.

Юрлевское упадное полицейское управление

симъ доводитъ до всеобщаго свъдъпія, что 6 Сентября сего года, въ 12 чесовъ дия, при ванцеляріи сего повинскеваго управленія будеть продепяться съ аукціоннаго торга даввагцати літеки гивдая кобыла, принадленищая владальну инфиів Замовъ-Рандена, Фромгольду фовъ Сиверсу, и оцепенная для торговъ въ 30 р., ва неплатемъ имъ сбора за паровой котелъ.

Жельющіе участвовать въ торгахъ бдаговодять пожаловать въ означенному сроку въ полицейское управ-№ 2098. леніе.

Судебный приставъ Рижев -- Водьмарскаго мироваго събеда, по 16 в 18 участкамъ.

Measepre.

жит. въ г. Больмаръ, по Діаконатской ул. въд. бергоельдта, объявляеть, что, во исполнение ръшения инров. судьи 16 уч. Рижско-Водьмарскаго округа, 17 Логуста 1896 г., съ 10 час. утра, въ усявьбъ Вашка, Кокенской вод., Волька раваго убяда, на удовлетвореніе претензів Лизы Штейвмань, будеть продавалься движемое имущество Авиы Томгоно, состоящее изъ мебели, экипажей и домашняго скота, оцънеписе на сумму 136 руб. 50 кол.

Опись, оценку и продаваемое имущество можно смотръть въ день про-

#### Судебный приставъ при Венденъ Валискомъ събъдъ ипровыхъ судей Билоусова,

жит. въ г. Вендевъ, по бол. Евете-**Дивинской удиць** въ домъ **№** 18, объявляеть, что 18 Октября 1896 года, съ 10 час. утра, въ залв засвланій Венденъ-Валискаго съвзда инровыхъ судей, въ гор. Венденъ, будеть пронвводиться публичная продажа неявижиного нивнія, принадлежащаго Мину Янову Бемберу, состоящаго ваз поземельнаго участка (прест. усадьбы) "Бемберъ (Леедолетъ-Вемберъ) № 4" нивющаго вемельную цанность 25 талер. 27 гром., со всеми въ нему принадлежностами, и находищагося въ ливнін Бринкенгооъ, Венленскаго убада. Имъніе заложено въ Інеляндскомъ Дворинскомъ Земель номъ Кредитномъ Обществъ за 1800 р. съ проц. и у частныхъ лицъ и назначено въ продажу на удориетвореніе взысявнія въ пользу Владаніра Павлова Данилова 359 руб. 50 коп. съ 6 проц. и судеби, и за веленіе двая издержевъ.

Ипотечныхъ долговъ, промъ означенной претензін, 4.70 руб. съ проц. Имъніе оцънено для публичной продажи въ 4600 руб.

Торгъ начиется или съ суммы оцънки, или съ суммы требованій, смотря потому, которые изъ сихъ сумыть выние.

Крипостная внига ведется въ крипостномъ отдълени Венденъ-Валиснаго съвзда мировыхъ судей.

Всв бумаги и документы открыты въ канцелярін Венденъ-Валкскаго мироваго събада. Лица, имбющія такія права, которыя устраняють публичную продажу, должны предъявить свои права до дня торга.

M 1802.

Судебный приставъ І участва съвзда мировыхъ судей Перново-Феленского округа Гендриксова,

жит. въ г. Феллинъ, объявляетъ, что 24 Октабря 1896 г., съ 10 час. угра, въ залъ засъданій съведа мировыхъ судей въ г. Феллинь, на удовлетворевіе претензів врестьянина Маданса Христіанова Юргенса на сумму 927 р. 60 коп. съ проц., будеть произведена публичная продажа недвижнымого имвиів Карла, Александра и Вольдемара Михелевых » *Пельдопосова* и Иды Михелевой *Розенфельдтв*, ур. Пельлотсъ, находящагося въ гор. Первовъ, Формитать Бремерзейте, по Ревельской Почтовой удиць, и заключающагося въ оброчновъ грунть, съ возведенными на немъ строениями, подъ првиостамиъ № 1041.

Кромъ означенной претензін, на имъніи дежать поотечные долги на сумиу 100 руб.

Имъніе опънено для публичной продажи въ 800 руб.

Торгъ начнется съ сумны одбини или съ суммы требованія, смотря потому, которая изъ сихъ сумиъ выше.

Кръпоствая венга на имъніе ведется нъ кръпостномъ отдълении города Первова.

Інца, имъющія такія права, которыя устраняють публичную продажу, должны предъявить спои права до дня торга. Всв бунаги и допументы открыты въ канцелярін мироваго съвада нди у судебнаго пристава.

**№** 1834.

Судебный пристевъ Анбавскаго окружнаго суда Капостина.

жит. въ г. Анбавъ, по Лаврентьевской уд. въ д. Янушкевича № 1, объявляетъ, что

въ заяв гражданских заседаній Либавскаго окружнаго суда, будеть производиться продежа педвижимато иманія, принадлежаюцаго Якову и Вилав Дравенскамо, заключающагося въ Равенской усадъбъ "Сниверъ" и находящагося въ Ду беналькенской волости, Газенпотскаго увада, Курляндской губ., о которомъ крапостная книга ведется въ крапостномъ отделения, состоящемъ при Гавениотъ-Гробинскомъ съведв мировыхъ судей, за № 178. Имъніе это назначено въ продажу на удовлетвореніе въисканія Вильгельна Реска, по закледной, въ суммъ 500 р. съ 120/0 съ 12 Декабря 1894 года, и оценено въ сумив 3000 руб.

Ипотечныхъ долговъ на немъ числется всего 4900 руб.

Торгъ начнется или съ суммы оцьина, или съ сумны требования. смотря потому, которая изъ сихъ стимъ выше.

Інца, нивощія такіє права, которыя устраняють публичную продажу, должам предъявать свои права до дня торга. Всв документы и бумаги отпрыты для желающихъ торговаться въ канцелярів гражданскаго отделенія Либавскаго окружнаго суда.

₩ 1086.

Судебный приставъ Фридриканталть-Плачестского съзвда инровыхъ судей

Tamaperin,

жит. въ г. Якобштадтъ, объявляетъ, что 16 Декабря 1896 г., съ 10 час. утра, въ заль засъданій Фридрия штавть Извукстского събада мировыкъ судей, въ гор. Якобшчадть, будеть производиться публичная продажа сабдующих недвижныхъ nwkeid.

Принадлежащаго врест. Вертулю Грасс, состоящаго въ Курляндской губериін, Фридрихштадтскаго убада, Эллериской волости, и заключающагося въ Эллерискомъ казенномъ арест. участив Клауцесъ Сило № 39. въ которомъ числится земли 77,22 десятинъ, изъ нихъ удобной 75,81 дес. и веудобной 1,41 дес.

Недвижимость продается за неплафика владальцемъ он долга казив 838 руб. 27 коп. недоживи срочныхъ вывупныхъ платежей; одінена для продажи въ 4732 руб. 27 коп., съ каковой сумым начиется торгь. Кромъ означенной недоники выкупных в пла тежей, чисантся долгь казна въ сумна 3994 руб. выпуппаго вапатела, каковой долгь можеть быть переведень на покупшика и уплачиваться посявданив по полугодівив по 97 руб. 35 коп. до 1931 года.

Принадлежащаго наслъди, умероп врест. Кряша *Кратина*, состоящаго въ Куразидской губ., Фридрикштадт скаго увида, Эллериской волости, и заключающагося въ Эллерискомъ навенномъ престъянскомъ участив Ромулить Кратинь № 49, въ которомъ числится вемян 81,67 дес., нав нихъ удобной 78,13 дес. и неудобной 3,54

Недвижимость продается за пепаатемъ владбились ся полга казий 1010 руб. 19 воп. недовияя срочныхъ выкупрыть платожей; оприска пла продажи въ 3982 руб. 19 коп., съ каковой суммы начистся торгь. Кром'я означенной недовики выкупныхъ платежей, числится долгь назна нь сумма 2972 руб. выкупиаго напитала, каковой долгь можеть быть переведень на покупщика и уплачиваться посавдишть по полугодіямь по 74 р. 80 коп. до 1931 года.

Принадлежащаго врестьянину Якову 14 Октабря 1896 г., съ 10 час. утра, Певинскому, состоящаго въ Куркиндской губ., Фридрихштадтского ужеда, Элиериской вол., и заилюченощегося въ Элдерискомъ казенномъ врестьянсвоиъ участив Гобай-Петеръ № 56, въ которомъ числится вемли 51,64 дес., изъ некъ удобной 51,64 дес. и неудобной 1,19 дес.

Недважимость продается за веплатемъ владъльцемъ ен долга казий 590 руб. 29 коп. педовики срочныхъ выкупныхъ платежей; оприена для продажи въ 2828 руб. 29 коп., съ каконой сумны начистся торгь. Кром'в означенной недоники выкупныхъ длатемей, чисантся долгь вазни въ сумми 2238 руб. выкупнаго жапитала, жаковой долгь можеть быть перенедень на повупщика и уплачиваться последнимъ по полугодіамъ по 55 р. 95 коп. до 1931 года.

Принадлежащего престыпниу Ялобу Бруннеру, состоящаго въ Курання дой губ., Фридрахиятадтскаго узада, Эллериской волости, и заплючеющагося въ Эллерискомъ какенномъ крестьянскомъ участив Ромулить Бруннеръ № 50, въ которомъ числится земли 76.66 дес, наъ нихъ удобной 75,33 дес. и неудобной 1,33 дес.

Недвижимость продается за неплатежъ вледвльцемъ ен долга казев 660 руб. 19 коп. недовики срочныхъ выкупныхъ платежей; оприена для продажи въ 3848 руб. 19 поп., съ накозой сункы начнется торгъ. Кроив означенной недоники выкупныхъ платежей, числится долгъ казет въ сумит 3188 р. выкупнаго капитала, каковой долгь можеть быть переведенъ на повупщика и услачиваться последникь по полугодіямь по 79 руб. 70 коп. до 1931 года.

Лица, нивощія на продаваемыя нивнія такія права, которыя устраняють публичную продажу, должны предъявить свои права до дня торга. Оценка, а также все бумаги и документы, относящеся до продаваемыхъ имвий, отганты для всехь желеющать въ канцеляріи Фридрикштадть-Иллукстского съведа мировыхъ судей. ₩ 1631, 1636, 1641, 1646.

Анел. Вице-Губернаторъ Булыгинь.

Сепретарь: Депъ.

#### Неоффиціальная часть

Управленіе Риго-Орловской ж. д., на основаніи ст. 90 общ. уст. Росс. ж. д., симъ объявляетъ, что грузъ по отправиъ Двинскъ-Рига за № 7038 зачисляется въ разрадъ невостребованныхъ и потому по истечени срока храненія будоть назначенъ въ аукціонную предажу. ₩ 30023. 2

Въ редавціи Лифляндскихъ Губери-свихъ Въдомостей имъются для продажи слидующіе

#### бланки:

Для городскихъ управъ: блании для мвсячныхъ отчетовъ о днижение больныхъ военнаго въдоиства въ гражданскихъ больницахъ.

Опись бумагам В. Вълфлф для волостей.

Для тюрешкыхъ конторъ:

базнки для внаго записей работъ арестантонъ, съ отръзными квитанціныя.

бланки для ежемеской в домости арестантовъ.

Сансовъ лицамъ, зачислопивыть въ опол-

Привывной валастной списокъ.

Каятовинов объщание на русскомъ, нъмециомъ, латышскомъ и эстонскомъ SRIJERAYA.

Редакторъ: В. Шенилинъ.